

MITTEILUNGEN DES EUROPÄISCHEN PATENTAMTS

Mitteilung des Vizepräsidenten der Generaldirektion 2 des EPA vom 11. Februar 1983 über die Wahrnehmung einzelner den Prüfungsabteilungen des EPA obliegender Geschäfte durch Formalsachbearbeiter

Aufgrund der mir mit Verfügung des Präsidenten des EPA vom 6. März 1979 übertragenen Befugnisse nach Regel 9(3) EPÜ wird bestimmt:

Die Mitteilung vom 8. Januar 1982 über die Wahrnehmung einzelner den Prüfungsabteilungen des EPA obliegender Geschäfte durch Formalsachbearbeiter wird um die Punkte 21 und 22 ergänzt und in nachstehender Fassung neu verlautbart:

Im Rahmen der Zuständigkeit der Prüfungsabteilungen des EPA werden auch Bedienstete, die keine technisch vorgebildeten oder rechtskundigen Prüfer sind (Formalsachbearbeiter), mit der Wahrnehmung folgender Geschäfte der Prüfungsabteilungen betraut:

1. Prüfung auf Formmängel nach Artikel 91 EPÜ
2. Prüfung von eingereichten Schriftstücken nach Regel 32(1) und (2), Regel 35(2) bis (11) und (14) sowie Regel 36(2) bis (4) EPÜ, soweit nicht bereits nach Nr. 1
3. Prüfung nach Regel 104b(1) und (2) EPÜ
4. Prüfung, ob ein Vertreter ordnungsgemäß bestellt ist, und Prüfung von Vollmachten
5. Mitteilungen nach Art. 96(2) EPÜ in den in Nr. 1 bis 4 bezeichneten Fällen
6. Zurückweisung der europäischen Patentanmeldung, soweit diese in den in Nr. 1 bis 4 bezeichneten Fällen stattzufinden hat
7. Mitteilungen über Rechtsverluste nach Regel 69(1) EPÜ
8. Entscheidungen nach Regel 69(2) EPÜ
9. Prüfung auf Vorliegen der Erfordernisse nach Regel 51(4) Satz 1 EPÜ und Erlaß der Entscheidung, durch die das europäische Patent erteilt wird
10. Entscheidungen über Anträge nach Artikel 121(3) EPÜ, wenn
 - a) die Anmeldung nach Art. 96(3) EPÜ als zurückgenommen gilt oder
 - b) wenn die Anmeldung nach Nr. 6 zurückgewiesen wurde

INFORMATION FROM THE EUROPEAN PATENT OFFICE

Notice of the Vice-President, Directorate-General 2, of the EPO dated 11 February 1983 concerning the entrustment to formalities officers of the execution of individual duties falling to the Examining Divisions of the EPO

By virtue of the powers transferred to me by order of the President of the EPO dated 6 March 1979, the following provisions pursuant to Rule 9(3) EPC are hereby adopted:

The Notice of 8 January 1982 concerning the entrustment to formalities officers of the execution of individual duties falling to the Examining Divisions of the EPO shall be supplemented by points 21 and 22 and shall thus now read as follows:

Within the framework of the responsibilities vested in the Examining Divisions of the EPO, certain employees (formalities officers) who are not technically or legally qualified examiners shall be entrusted with the execution of the following duties of the Examining Divisions:

1. Examination as to formal deficiencies under Article 91 EPC
2. Examination of documents submitted under Rule 32(1) and (2), Rule 35(2) to (11) and (14) as well as Rule 36(2) to (4) EPC in as far as this is not covered in number 1 above
3. Examination under Rule 104b(1) and (2) EPC
4. Examination as to whether a representative has been appointed in the prescribed manner, and the examination of authorisations
5. Communications under Article 96(2) EPC in cases 1 to 4 set out above
6. Refusal of the European patent application in as far as this has taken place in cases 1 to 4 described above
7. Communications concerning loss of rights under Rule 69(1) EPC
8. Decisions under Rule 69(2) EPC
9. Examination as to whether the requirements of Rule 51(4), first sentence, EPC have been fulfilled, and the making of the decision by which the European patent is granted
10. Decisions concerning requests under Article 121(3) EPC in cases where
 - (a) the application is deemed withdrawn under Article 96(3) EPC, or
 - (b) the application was refused under point 6 above

COMMUNICATIONS DE L'OFFICE EUROPEEN DES BREVETS

Communiqué du Vice-Président chargé de la direction générale 2, du 11 février 1983, visant à confier aux agents des formalités certaines tâches incombant normalement aux divisions d'examen de l'OEB.

En vertu des pouvoirs qui m'ont été délégués par décision du Président de l'OEB du 6 mars 1979, les dispositions suivantes sont applicables conformément à la règle 9(3) de la CBE:

Le communiqué en date du 8 janvier 1982 visant à confier aux agents des formalités certaines tâches incombant normalement aux divisions d'examen de l'OEB est complété par les points 21 et 22 et est publié à nouveau, dans le texte reproduit ci-après:

Dans le cadre des compétences des divisions d'examen de l'OEB, certains agents qui ne sont pas des examinateurs qualifiés sur le plan technique ou juridique (agents chargés des formalités) seront chargés des tâches suivantes incombant normalement aux divisions d'examen:

1. Examen concernant les irrégularités de forme selon l'article 91 CBE.
2. Examen des documents fournis selon la règle 32(1) et (2), la règle 35(2) à (11) et (14), ainsi que la règle 36(2) à (4) CBE, dans le cas où cela n'a pas déjà été fait au sens du point 1.
3. Examen selon la règle 104 ter (1) et (2) CBE.
4. Examen visant à déterminer si un mandataire a été régulièrement constitué et examen des pouvoirs.
5. Notifications selon l'article 96(2) CBE dans les cas cités aux points 1 à 4.
6. Rejet de la demande de brevet européen lorsque les cas énumérés aux points 1 à 4 donnent lieu à une telle mesure.
7. Constatation de la perte d'un droit selon la règle 69(1) CBE.
8. Décisions selon la règle 69(2) CBE.
9. Examen visant à déterminer si les exigences énumérées à la règle 51(4), première phrase CBE sont remplies, et prise de la décision de délivrance du brevet européen.
10. Décisions sur les requêtes visées à l'article 121(3) CBE, lorsque:
 - a) la demande est réputée retirée selon l'article 96(3) CBE, ou
 - b) la demande a été rejetée selon le point 6.

- | | | |
|--|--|--|
| <p>11. Entscheidungen über Anträge nach Artikel 122(4) EPÜ, wenn der Antrag ohne weiteres Beweisverfahren erledigt werden kann</p> | <p>11. Decisions concerning applications under Article 122(4) EPC if the application can be dealt with without further taking of evidence</p> | <p>11. Décisions sur les requêtes visées à l'article 122(4) CBE, quand il peut être statué sur la requête sans autre mesure d'instruction.</p> |
| <p>12. Aufforderung an den Anmelder, zu dem Antrag auf Akteneinsicht im Fall des Art. 128(1) EPÜ Stellung zu nehmen</p> | <p>12. Request to the applicant to give his comment on an application for inspection of files under Article 128(1) EPC</p> | <p>12. Invitation au déposant à présenter ses observations sur les demandes d'inspection publique faites en vertu de l'article 128(1) CBE.</p> |
| <p>13. Gewährung der Akteneinsicht in den Fällen des Art. 128(2) bis (4) EPÜ</p> | <p>13. Granting of inspection of files in the case of Article 128(2) to (4) EPC</p> | <p>13. Octroi de l'inspection publique dans les cas prévus à l'article 128(2) à (4) CBE.</p> |
| <p>14. Ladung zur mündlichen Verhandlung nach Regel 71(1) EPÜ nach Anordnung durch die Prüfungsabteilung</p> | <p>14. Summons to oral proceedings under Rule 71(1) EPC following request by the Examining Division</p> | <p>14. Citation à une procédure orale selon la règle 71(1) CBE à la demande de la division d'examen.</p> |
| <p>15. Ladung zur Beweisaufnahme durch das Europäische Patentamt nach Regel 72(2) EPÜ nach Anordnung durch die Prüfungsabteilung</p> | <p>15. Summons to give evidence before the European Patent Office under Rule 72(2) EPC following request by the Examining Division</p> | <p>15. Citation à témoin par l'Office européen des brevets selon la règle 72(2) CBE à la demande de la division d'examen.</p> |
| <p>16. Anordnung der Zustellung nach Art. 119 i.V. mit Regeln 77 ff. EPÜ und Prüfung der Zustellungsnachweise</p> | <p>16. Decision concerning notification under Article 119 in conjunction with Rules 77 EPC and following and examination of proof of notification</p> | <p>16. Décision concernant la signification prévue à l'article 119 en liaison avec les règles 77 et suivantes CBE et examen de la preuve de la signification.</p> |
| <p>17. Verlängerung einer Frist nach Regel 84 EPÜ</p> | <p>17. Extension of a time limit under Rule 84 EPC</p> | <p>17. Prolongation d'un délai d'après la règle 84 CBE.</p> |
| <p>18. Ausstellung der Urkunde über das europäische Patent und einer Ausfertigung dieser Urkunde nach Regel 54 EPÜ</p> | <p>18. Issue of a certificate for a European patent and issue of duplicate copies of the certificate under Rule 54 EPC</p> | <p>18. Délivrance du certificat de brevet européen et duplicata de ce certificat selon la règle 54 CBE.</p> |
| <p>19. Entscheidung über die Verbindung einer europäischen Patentanmeldung mit einer Euro-PCT-Anmeldung gemäß Rechtsauskunft 10/1981 (ABl. 9/1981, S. 349-355)</p> | <p>19. Decision to consolidate a European patent application with a Euro-PCT application pursuant to Legal Advice No. 10/1981 (OJ 9/1981, pp. 349-355)</p> | <p>19. Décision de jonction d'une demande de brevet européen et d'une demande euro-PCT, conformément au renseignement de nature juridique n° 10/1981 (JO n° 9/1981, p. 349 à 355).</p> |
| <p>20. Berichtigung der Entscheidung über die Erteilung eines europäischen Patents, wenn die Benennung von benannten Vertragsstaaten vor dem Wirksamwerden der Entscheidung über die Erteilung des Patents zurückgenommen wird</p> | <p>20. Correction of the decision to grant a European patent when the designation of designated Contracting States is withdrawn before the decision to grant the patent takes effect</p> | <p>20. Rectification de la décision de délivrance d'un brevet européen lorsque la désignation d'Etats contractants est retirée avant que cette décision ne prenne effet.</p> |
| <p>21. Entscheidungen über die Zurückweisung der Anmeldung gemäß Artikel 97(1) EPÜ, wenn der Anmelder weder ausdrücklich noch stillschweigend sein Einverständnis gemäß Artikel 97(2)(a) EPÜ erteilt hat, ausgenommen die Fälle, in denen er Einwendungen gegen die mitgeteilte Fassung (Regel 51(4) EPÜ) erhoben hat.</p> | <p>21. Decisions to refuse applications under Article 97(1) EPC, if the applicant has neither explicitly nor implicitly approved under Article 97(2)(a) EPC the text communicated to him in accordance with Rule 51(4) EPC, except where he raised objections to this text</p> | <p>21. Décisions prononçant le rejet de la demande, conformément à l'article 97(1) de la CBE, lorsque le demandeur n'a donné ni explicitement, ni implicitement son accord conformément à l'article 97(2)(a) de la CBE, à l'exception des cas dans lesquels il a présenté des observations sur le texte tel qu'il lui a été notifié (règle 51(4) de la CBE).</p> |
| <p>22. Entscheidungen über die Rückzahlung von Gebühren, mit Ausnahme der europäischen Recherchegebühr und der Beschwerdegebühr, sofern nicht der Formalsachbearbeiter der Beschwerde abhilft (Artikel 109 EPÜ)</p> | <p>22. Decisions to refund fees, except the European search fee and the fee for appeal, insofar as the formalities officer does not rectify the decision (Article 109 EPC)</p> | <p>22. Décisions relatives au remboursement de taxes, à l'exception de la taxe de recherche européenne et de la taxe de recours, dans la mesure où l'agent des formalités ne fait pas droit au recours (article 109 de la CBE).</p> |

N. W. P. Wallace
Vizepräsident

N. W. P. Wallace
Vice-President

N. W. P. Wallace
Vice-Président